

# **TOURISM PEI**

## **Tourism Website French Translation Support Program**

### **Program Outline**

This program provides support for website French translation services for private sector operators providing services to Francophone visitors on PEI. This will increase the web presence of tourism products and services available in French on PEI.

The increased French web presence will have a direct and positive impact on the quality of tourism services provided in French on PEI.

### **Eligibility and Application**

The following parameters define eligibility for the program:

- Private sector operators will identify whether they provide “bilingual services”, “some French services” or “no French services” as per the Visitor’s Guide.
- Funds will be used for the translation of existing web sites into French. Funds will not be available to create new web sites.
- Funds may be used to translate French only tourism product websites into English. Operators will identify the level of English services provided “bilingual services”, “some English services” or “no English services”
- Operators must contribute a minimum of 25% of the total translation costs, with a maximum contribution by Tourism PEI of \$750.
- Operators must be active in the tourism industry. They must be members in good standing of either the regional tourism association in their area and/or the Tourism Industry Association of PEI (TIAPEI).
- All accommodations must be licensed in good standing (inspected, water, occupancy and licensed fees paid).
- Translation must be contracted to an incorporated/registered company.
- A quote will be required from the company.
- Operators will be required to sign off on work completed to their satisfaction.
- Tourism PEI’s contribution will be paid directly to the company upon receipt of an operator’s work satisfaction form.
- Operators must clearly represent the level of French service on their websites so the visitor can make informed decisions, including at what times of the year these services are available and if correspondence in French is a service.
- Funds will be dispersed on a first come first served basis.
- Enhanced support is also available to regional tourism and tourism sectoral associations for the translation of regional or tourism sectoral or provincially strategic websites.

**TOURISM PEI**  
**Tourism Website French Translation**  
**Support Program**

**Application**

**Note:** Regional Tourism Associations or tourism sectoral associations are required to submit a written description of bilingual requirements and an estimate of the cost of work to be completed to the contact below.

All Other Applicants:

Tourism Operation \_\_\_\_\_  
Mailing Address \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Contact \_\_\_\_\_

Telephone: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Fax: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Website address for Translation: \_\_\_\_\_

Please indicate industry organization membership:

\_\_\_\_\_  
Company for Translation Services: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_ E-Mail Address: \_\_\_\_\_

Estimate of cost: (please attach quote) \_\_\_\_\_

I, \_\_\_\_\_, certify the above information to be accurate and true. **If approved**, I agree to contribute a minimum of 25% of the total translation costs with a maximum contribution by Tourism PEI of \$750.

**If approved**, I agree to sign the satisfaction approval form and submit to Tourism PEI for release of **payment to the translation contractor**.

Operator Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Approval (office use only): \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

**For More Information**

Additional program information can be obtained from \_\_\_\_\_

French Website Translation Support Program  
Tourism PEI  
P.O. Box 2000  
Charlottetown, PE CIA 7N8

Tel: 902-592/76; :  
Fax: 902-368-4438  
E-mail: [dlqmg@B i qx0 g0c](mailto:dlqmg@B i qx0 g0c)

**Applicant Freedom of Information and Protection of Privacy Act Commitment**

Personal information on this form is collected under authority of the *PEI Freedom of Information and Protection of Privacy Act* (FOIPP) for program administration purposes. Questions regarding the collection or use of this information can be referred to the Director of Strategy, Evaluation and Industry